

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-й го-  
дині по полудні.

Адміністрація и  
Експедиція підъ ч. 8  
Улиця Чарнецького.

Редакція ул. Фран-  
цискавска ч. 10, дверь 10.

Письма принимають ся  
лишь франковані.

Рекламація неопе-  
чатаній вольній вѣдъ порта.  
Рукописи не ввертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплата у Львові  
въ Адміністраціи „Газеты  
Львѣвской“ и въ ц. к. Ста-  
роствахъ на провинціи  
на цѣлый рокъ 2 ар. 40 к.  
на пѣть року . 1 ар. 20 к.  
на чверть року . . . 80 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рокъ 5 ар. 40 к.  
на пѣть року . 2 ар. 70 к.  
на чверть року 1 ар. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодинокое число 3 кр.

Додатокъ до „Газеты Львѣвской“.

Ч. 151.

Вторникъ 9 (21) Липня 1891.

Рокъ I.

## Неурожаѣ въ Россіи и гостина царя въ Финляндіи.

Два факты звертають нинѣ увагу на Рос-  
сію. Першій зъ нихъ то неурожаѣ, якій запа-  
нували по цѣлой Россіи и вже теперь въ мно-  
гихъ сторонахъ грозять голодомъ. Правитель-  
ство російске старало ся якъ могло, чтобы  
сей сумный фактъ закрыти передъ заграницею,  
абы не допустити до спадку своихъ паперѣвъ,  
але годъ було то довго укрывати. Нинѣ вже  
и пѣвурядова праса російска признае, що  
стаѣ урожаѣвъ есть якъ лишь може бути  
наибѣршій, а російске селянство зѣ страхомъ  
споглядае въ будущиѣсть. Засѣвы озимі майже  
у вѣсхъ губерніяхъ зовѣмъ хиблі, а и ярина  
такъ потерпѣла въ маю вѣдъ морозѣвъ, що въ  
наибѣршихъ губерніяхъ есть лишь слабо се-  
редна а впрочѣмъ дуже зла. Цѣна збѣжа и  
муки пѣйшла незвычайно и дуже скоро въ  
гору и то въ мѣсяцяхъ продукціи далеко болъ-  
ше, якъ тамъ, де збѣже довозять. Въ Нижнѣмъ  
Новгородѣ зѣбрали ся торговельники збѣжа,  
бурмістръ и директоръ полиціи на раду и ухва-  
лили ажъ до часу затыгнення голодовой пози-  
чки збирати добродѣйній датки. Въ пензенской  
губерніи ухвалено такою затыгнути болъшу  
позичку на осѣний засѣвы и для голодующихъ.  
Въ Курску скликано такою губерніальній збо-  
ры и правительство обѣцало дати 100.000 руб.;  
зборы однакожь сказали, що то за мало, и  
ухвалили для каждого повѣта по 20.000 руб.  
позички, чтобы роздати помежи голодующихъ,  
значить ся для 14 округѣвъ 280.000 р. Далъ-  
ше ухвалено роздавати збѣже изъ шпихлѣрѣвъ,  
толькожь на жалъ збѣжа въ нихъ мало. Въ  
симбирской губерніи показала ся потреба 2 мил.  
руб., чтобы яко-такъ до голоду не допустити.  
Въ Москвѣ скликавъ ген.-губернаторъ вѣсхъ  
пекарѣвъ и зажадавъ вѣдъ нихъ, чтобы они

на часъ голоду выпѣкали для бѣдныхъ жит-  
ный хлѣбъ по такой цѣвѣ, що ихъ самыхъ  
коштуе. Въ саратовской губерніи не мають се-  
ляне вже анѣ стебла соломы, чтобы хочъ свои  
дрантиві стрѣхи полатати, бо вѣсо солому зу-  
жили на пащу. Цѣна робѣтника дуже упала, а  
на 100 робѣтничѣвъ 90 безъ работы.

Зъ тульскон губерніи такъ пишуть про  
голодову нужду въ тыхъ сторонахъ: На 29  
нашихъ повѣтѣвъ хибло въ 22 зовѣмъ жито,  
нашъ найважнѣйшій продуктъ для поживы.  
Навѣтъ траву выпалило а худоба гине зъ го-  
лоду. Зѣбрка зъ минушого року выстала ле-  
дѣви до цѣвтя. Селяне выслали просьбу до  
правительства, чтобы ихъ увѣльнити вѣдъ по-  
даткѣвъ державныхъ и громадскихъ и стара-  
ти ся о ихъ выживлене ажъ до слѣдующого  
року. Навѣтъ тѣ, що памятають голодовой  
рѣкъ 1840 кажутъ, що сегорѣчна нужда есть  
болъша. Мѣсяцами вже теперь наставъ голодъ  
и кождый пытае, якъ то перебути ще 14 мѣ-  
сяцѣвъ. Мука платитъ ся вже теперь въ двое-  
только якъ давнѣйше, а въ декотрыхъ сторо-  
нахъ таки вже и зовѣмъ еи нема. — Подѣбній  
вѣсти надходять и изъ смоленской губерніи.  
Сильній бурѣ и грады понижили вѣс озимі  
засѣвы, а що селяне не мали грошей закупити  
нового збѣжа, то поля остались незасѣяні.  
Катастрофа грозить цѣлой Россіи, бо 17 губер-  
ній остались зовѣмъ безъ хлѣба. Селяне цѣ-  
лыми громадами ходять по мѣстахъ та жебра-  
ють, а що полиція зъ мѣст ихъ прогнанае, то  
они идуць въ губерніи, де ще нема такъ вели-  
кои нужды, та розповѣдають тамъ зъ слезами  
въ очахъ про свою страшну нужду.

Друга цѣвака вѣсть, про яку зъ Россіи  
доносятъ, то есть гостина царя и его родины  
въ Финляндіи. Якъ звѣстно, царъ послухавъ  
верховодячу теперь въ Россіи партію и змѣ-  
нивъ свое становище супротивъ Финляндіи а  
Финляндцѣ были доси тои гадки, що царъ яко

ихъ князь боронитъ ихъ. Доси колько разѣвъ  
вѣнъ приѣхавъ до Финляндіи, то ему роблено  
тамъ завѣгды великі оваціи а особливо лю-  
била царя слухати спѣву финляндского то-  
варьства „Muntra Musikanter.“ Колиць и се-  
лѣта царъ приѣхавъ зъ родиною на финляндске  
побережье, то Финляндцѣ зовѣмъ вѣдтягнули  
ся и не хотѣли робити нѣякихъ овацій, а зга-  
дане товариство, чтобы не спѣвати умысле-  
но розвязало ся. Царя та змѣна въ Финляндіи  
дуже здивувала а цария була тымъ навѣтъ  
дуже прикро вражена. Розказують, що царъ  
мавъ сказати до одного финляндского политка:  
„Менѣ видитъ ся, що Финляндцѣ змѣнили ся.“  
А той мавъ ему вѣдновѣсти: „Ваше Величе-  
ство! Финляндцѣ все ще тѣ самі, але они не  
умѣють удавати; коли суть веселі, то спѣва-  
ють, а коли въ несчастіе то плачуть.“ Вла-  
сти мали такожь немало клопогу зъ Финляндцями  
стараючись ихъ наклонити хочъ до якихъ не-  
будь овацій. Губернаторъ зъ Выборга, ген.  
Гипенбергъ, хотѣвъ конче, чтобы булѣ я-  
кѣсь оваціи та старавъ ся наклонити  
академичне товариство зъ Гельсингфорсу, чтобы  
оно спѣвало передъ царемъ доказуючи, що то  
принесе хосенъ членамъ товариства. Дирѣгентъ  
хору бар. Кноррингъ вѣдновѣвъ ему, що анѣ  
настрѣи въ краю, анѣ економичне положене  
въ краю на то не дозволяютъ. Тогда обѣцавъ  
ся губернаторъ заплатити кождому спѣвакови  
по 75 рублѣвъ, але товариство не приняло  
грошей, уважаючи то за обиду для себе. Такъ  
отже Финляндцѣ заманифестували овтерто свое  
недоволене супротивъ царя и его прави-  
тельства.

Вертаючи ще разъ до неурожаѣвъ въ  
Россіи, мусимо тутъ згадати про найновѣйшу  
вѣсть, яку подае въ сѣй справѣ *Polit. Corr.*  
Ото въ послѣднихъ часахъ стали декотрі  
газеты доказувати, що въ Россіи ще не такъ  
зла, що выгяды на урожай въ послѣднихъ

## ЗА ХЛѢБОМЪ.

ПОВѢСТЬ

ГЕНРИКА СЪНГЕВИЧА.

(Далъше).

Тымчасомъ потемнѣло, подорожніи зачали  
сходити зъ мосту, однакожь на кораблі бувъ  
незвычайный рухъ. По краснѣмъ заходѣ не все  
бувае спокойна ночь. Дятого свиставки офи-  
церскі розлигались безнастанно, а корабельники  
тягнули линвы. Послѣдній багряній блески по-  
гасли на мори, а рѣвночасно зъ воды подне-  
сла ся мрака. Зорѣ замгѣтели на небѣ и щезли.  
Мрака щоразъ болъше густѣйшала и закрывала  
небо, видокругъ и самъ корабель. Ще лишь  
було видко коминъ и велику середущу щоглу;  
статѣ корабельнякѣвъ выгядали здалека якъ  
тѣни. За годину скрылось все въ свѣмъ ту-  
манѣ и не було видко нѣ лѣхтаріѣ, завѣше-  
нои на верхку щоглы, нѣ искоръ, що ними  
коминъ вѣддыхавъ.

Корабель не хитавъ ся зовѣмъ. Здава-  
лось, що филія ослабла и розойшла ся подъ

тягаремъ мраки. Наставала ночь темна и тиха.  
Наразъ середъ тои тишины зъ найдальшихъ  
краѣвъ видокруга давъ ся чути дивный шумъ.  
Бувъ то нѣбы тихій вѣддыхъ якихъ вели-  
чезныхъ грудей и вѣддыхъ сей наближавъ ся  
до корабля. Часомъ здавало ся, що хтось въ  
темнотѣ кликавъ, потѣмъ вѣддыхали ся цѣлі  
хороводы незмѣрно жалѣбныхъ голосѣвъ, що  
далеко неначе плакали та жалувались. Та го-  
лосы зъ темноты и безмежности вѣддыхались  
о корабель. Коли корабельники чуютъ такі  
войки то кажутъ, що то буря скликае вѣтрѣвъ  
зъ пекла.

И справдѣ щоразъ болъше можна було  
сподѣватись бурѣ. Капитанъ, одѣтый въ гумо-  
вый плащъ зъ каптуромъ, станувъ на высѣмъ  
помѣстѣ; офицеръ занявъ свое звычайне мѣсце  
передъ завѣшенимъ компасомъ. На помѣстѣ  
не було вже нѣкого зъ подорожнихъ. Лавро  
зъ Марисею зѣйшли такожь до вѣпльной ко-  
мнаты подъ помостомъ. Въ нѣй було тихо.  
Свѣтло лампъ, прикрѣпленыхъ до дуже низъ-  
кои выгнутои стѣлѣ, освѣщувало понуро сере-  
дину и купки емигрантѣвъ, що сидѣли коло  
лѣжокъ при стѣнахъ. Комната була велика,  
але сумна, якъ звычайно комнаты четвертой  
клясы. Стѣля еи сходилась майже зъ боками  
корабля. Тому тѣ лѣжка, що стояли при бо-  
кахъ, пороздѣлювані подушками, подѣбнѣйші  
були до темныхъ норъ, якъ до лѣжокъ, а и  
цѣла комната выгядала, якъ величезна пив-

ница. Въ воздухѣ еи чути було запахъ смѣль-  
ного полотна, линѣвъ корабельныхъ, морекон  
роны и воклосты. И порѣвнувати годъ було  
еи зъ гарными салонами першон клясы!  
Бзда хочъ бы двотыжнева въ такихъ комна-  
тахъ затроюе легкій нездоровымъ воздухомъ,  
скѣра на лиці стае блѣда, а часто кидася зъ  
такою вѣзды шкорбуць. Лавро зъ дѣвчиною  
ѣхавъ що йно чотыри днѣ, але якъ бы хто  
порѣвнавъ давну Марисею липинещку, здорову,  
румяну, зъ нинѣшною змарѣлою вѣдъ хоробы,  
той бы еѣ не пѣзнавъ. Старый Лавро такожь  
пожовкъ, якъ вѣскъ, тымъ болъше, що черезъ  
першій чотыри днѣ не выходивъ зъ донькою  
анѣ разъ на помѣсть. Думали, що не вольно.  
А впрочѣмъ чи и знали они, що вольно, а що  
нѣ? Они боялись майже рушити ся, тай не  
хотѣли вѣдходити вѣдъ рѣчей. Теперь не ли-  
ше они, але и вѣс сидѣли при своихъ рѣчахъ.  
Такими вузликами емигрантскими була закидана  
лѣда комната, а се зболъшало еи неладъ и  
сумный выгядъ. Постѣль, одѣжь, пожива,  
рѣжній знаяды и судины бляшані помѣшані  
зъ собою, розкинені валились то въ болъшихъ  
то въ меншихъ купкахъ по цѣлой подлѣзѣ. На  
нихъ сидѣли емигранты, майже самі Нѣмцѣ.  
Однѣ жвали тютюнъ, инші курили люльки;  
клубы дыму вѣддыхались о низьку стѣлю, скла-  
дали въ довгі насма и закрывали свѣтло лампъ.  
Кѣлькоро дѣтей плакало по кутахъ, але звы-  
чайный гамбръ уставъ, бо мрака переняла

дняхъ значно поправились. Отже згадана газета доносить, що въ добре поинформованыхъ кругахъ кажутъ, що ту вѣсть розпускае урядова праса російска на жадане правительства, чтобы недопустити тымъ способомъ спадку російскихъ паперовъ. Коли російскій рубель спадавъ доси въ наслѣдокъ вѣстей о неурожаяхъ, то можна припускати, що вонъ ще больше спаде.

## Справы краевѣ.

(Загальні збори Товариства педагогичного въ Дрогобичи). На сегоднїй загальні збори Товариства педагогичного дня 17 с. м. прибуло около 250 учителѣвъ и 40 учительокъ шкѣль народныхъ и выдѣловыхъ. По богослужению збралнсь участники въ сали готелю Макса и тутъ повитавъ ихъ бурмістръ п. Охримовичъ рускою и польскою промовою въ котрой выказувавъ труды и противности, якї станъ учительскій мусить поборювати та заохочувавъ присутныхъ, чтобы они учили молодѣжь терпеливости и вытривалости та любви спѣльной вѣтчины. Опѣсля промовивъ предѣдатель товариства п. Савчинскій и дякувавъ громадѣ мѣста за сердечне принятие, а вѣдтакъ говоривъ о 25-лѣтній дѣяльности товариства и заохочувавъ присутныхъ до выховуваня молодѣжи въ душѣ релігійномъ.

По тыхъ промовахъ приступлено до порядку дневного, а секретарь п. Радванскій предложивъ справозданє зъ дѣяльности заряду за минувшій рѣкъ. Изъ справозданя того показуєсь, що товариство має теперь 2600 членѣвъ, вѣддѣловъ товариства єсть 55 а кружковъ педагогичныхъ 132. Рухъ въ кружкахъ и вѣддѣлахъ доказує найлѣпше жизнєннѣсть товариства. Справозданє се принято до вѣдомости а вѣдтакъ выбрано комісію люстраційнїй для справдженя стану издавництва товариства и замкненя рахункѣвъ за минувшій рѣкъ та бюджету на рѣкъ слѣдуючїй. Опѣсля мавъ проф. Раверъ вѣдчитъ „О конституціи 3 мая.“ На внесенє дра Герстмана ухвалено одноголосно именувати дра Генрика Йордана зъ Кракова, приятеля дѣтей и основателя парку для дѣтей почетнымъ членомъ. Внесенє въ справѣ закона шкѣльного и о правныхъ вѣдносинахъ стану учительского передано спеціальнойнїй комісію и на тѣмъ закончено засѣданє.

По полудни вѣдбула ся прогулька до Борыслава для огляненя тамошныхъ копалень вѣску земного и мѣсцевыхъ фабрикъ.

На другѣмъ засѣданю ухвалено внесенє комісію выбраною для оцѣнки внесенъ зборѣвъ а именно:

1) Змѣну закону кравого зъ 2 мая 1873 арт. 4), чтобы по 3 лѣтахъ посады системізувати. — Арт. 8.: замѣсть паралельокъ творити окремі школы. — Арт. 40: чтобы вѣкъ шкѣльный розпочинавъ ся зъ укнченымъ 7 а кончивъ ся зъ 15 рокомъ.

2) Змѣну закона зъ 1 сѣчня 1889 арт. 11: чтобы платня учителѣвъ выносила въ I класѣ 900 зр., въ II кл. 800 зр., въ III кл. 700 зр., въ IV кл. 500 зр., молодыхъ 50 проц., а въ нѣякомъ случаю меньше якъ 300 зр. — Арт. 12: чтобы вѣь додатки вчисляли ся до емеритурѣ. — Арт. 13: чтобы додатки вчисляли ся вѣдъ дня узысканя патенту за кождї 5 лѣтъ службы безъ доганы. — Арт. 14: додатокъ за управительство має выносити въ I и II класѣ 200 зр., въ III класѣ 100, а IV класѣ 50 зр. навѣтъ при школахъ однокласовыхъ. — Арт. 16: ддати: чтобы Рада шкѣльна старала ся, абы учитель о скѣлько можна мешкавъ въ заведеню а въ противнѣмъ случаю, чтобы вѣстававъ на помешканє въ I класѣ 400 зр., въ II 300 зр., въ III 200 зр., а въ IV класѣ 100 зр., — Арт. 17: замѣсть  $\frac{1}{2}\%$  сказати  $1\%$ . — Арт. 21, 24, 28, 29, 35: замѣсть по 40-лѣтній службѣ, сказати: по 35-лѣтній службѣ переходъ въ стальной станъ спочинку. — Арт. 39: замѣсть словъ: вѣдъ сталого заименованя, сказати: вѣдъ тымчасового заименованя.

(Конецъ буде).

## Дописъ.

Зъ Купчинецъ.

(Про купчинецкїхъ „Соколовъ“.)

Читаючи пильно Вашу цѣнну часописъ — приишлисьмо до пересвѣдченя, що задачей Вашої Часописи єсть ширити здоровї вѣдомости, правдивї факты, а тымъ заохочувати до примѣрного житя — особливо сельскїй народъ — вказуючи якъ належить поступати, чтобы собѣ заслужити на назву „чоловѣка“. Читалисьмо немало въ Вашої Часописи уступныхъ статьяхъ о тверезости, просвѣтѣ, читальняхъ, де було вказано, якъ належить жити въ свѣтѣ, абы бути позиточнымъ для громады, краю и цѣлон державы. Помежи иншимъ сказано було въ Вашої Часописи, що часъ бы вже бувъ, чтобы молодѣжь сельска поступила на дорогу просвѣты и моральности, та чтобы вязала ся въ позиточнїй товариства и жила честно для добра своего и загалу.

Сказано було, що позиточнымъ бы було, чтобы сельска молодѣжь вязала ся въ товариства сторожи огневои, котора бы въ разѣ нещастя пожежи — ратувала майно, та жите своихъ братѣвъ. Не вѣдъ рѣчи отже буде подати Свѣтлої Редакціи звѣстку про громадє

жите тутешной громады — бо подобна вѣдомѣсть послужити може яко примѣръ або предосторога для другихъ громадъ и ихъ мешканцѣвъ — не выключаячи жадной класѣ людей.

За заохотою кѣлькохъ тутешныхъ господарѣвъ удало ся въ тутешной громадѣ завязати товариство охотничои сторожи огневои „Соколѣвъ“ а статутъ товариства затвердїло Выс. ц. к. Намѣстництво. Загальнї збори товариства того вѣдбули ся дня 28 червня с. р. На тотї збори запрошенї були такъ господарѣ и молодѣжь якъ и особы зъ интелігенціи т. е. властителѣ дѣбрь, священники, учитель, якъ зъ свои громады чакъ и зъ сусѣднихъ. Но сумно сказати, що збори тотї не были такъ численнї, якъ того належало надѣятї ся; зъ запрошеныхъ бо мѣсцевыхъ сельчанъ явило ся число невелике, а зъ интелігенціи лише мѣсцевый управитель школы п. А. Витковицкїй (и то уже по офіціальнойнїй части), п. Галашинскїй завѣдатель дѣбрь и п. Доманскїй ц. к. надстражникъ сторожи скарбовои; а зъ сусѣднихъ сель лишь оденъ господарь п. Иванъ Пиндусъ зъ Настасова. Зъ мѣсцевои интелігенціи запрошенї были пп. Завистовскїй, Михалевскїй и Ляндесбергъ, властителѣ дѣбрь, и о Микитка, мѣсцевый парохъ, но жалъ сказати — интелігенція не тѣлько не явила ся на зборахъ, але ще, о скѣлько слухи ходять, насмѣває ся зъ сеї такъ важной справы (Може не вся, бо правдиво интелігентнїи люде не будутъ зъ того смѣяти ся. Ред.) Згаднїй выше парохъ мѣсцевый о. Микитка, ревнїй предплатникъ давной „Червоной“ теперъ „Галицкой Руси“ вразъ зъ „Страхопудомъ“ не тѣлько що не явили ся на зборахъ, але ще отверто, въ церквѣ дня 5 липня назвали урядъ громадскїй мѣшемъ пїянєва, а збори мѣшемъ розпусты.

Справу тую мусимо близше пояснити, бо можна надѣятїсь, що о. Микитка буде старатїєсь веуды якъ найгоршї вѣсти о молодыхъ купчинецкїхъ „Соколахъ“ розширювати. Рѣчь мала ся такъ:

Члены основателѣ „Соколѣвъ“ надѣючись гостей зъ громадъ сусѣднихъ — постарали ся о малє принятє для нихъ — но коли зъ запрошеныхъ лишь оденъ гѣсть наспѣвъ, отже члены основателѣ неяко змушенї були самї зъ однокимъ гѣстемъ засѣсти до маленького угощеня, якъ гѣсть, такъ и вѣхъ „Соколѣвъ“. Маленьке то принятє вѣдбуло ся въ присутности управителя школы п. А. Витковицкого и двохъ другихъ панѣвъ и старшины громадскои. На тѣмъ принатю выголошувано краснїй вѣдповѣдаючїй торжеству промовы и тоасты а молодежи вписавшїи ся до „Соколѣвъ“ — дано такожь по шклянцѣ пива и позволено погуляти коло будынку громадского, подѣ надзоромъ старшины.

вѣхъ якимъ сумомъ, обавою и неспокоємъ. Досвѣднїйшїи зъ емігрантѣвъ знали, що се заносить ся на бурю. Нѣкому впрочѣмъ не було се незнанє, що зближає ся небезпечнѣсть а може и смерть. Лавро и Марисєя не могли нѣчого змѣркувати, хотяи, коли хто отворивъ на хвилю дверѣ, чули выразно тї далекї, зловѣщї голоса, що неслись зъ безмѣрной темноты.

Обое сидѣли въ глубинѣ комнаты, въ найвузпѣмѣ ей мѣсци, отже недалеко кїлова! Тамъ хитанє корабля дуже мучило, тому й запхали ихъ тамъ товаришѣ подорожи. Старый фѣвъ ще липинецкїй хлѣбъ, а дѣвчина, котрой нудилось безъ работы, заплѣтала собѣ волосє.

Однакожь помалу загальнє мовчанє, перерыванє лише плачемъ дѣтей, почало ей дивувати.

— Чому то нинѣ нѣмцѣ такъ тихо сидять? — спытала.

— Чи я знаю! — вѣдповѣвъ якъ звычайно Лавро — мабутъ у нихъ свято якесь, або що...

Наразъ корабель затряєсь ся сильно, неначє задрожавъ передъ чимъ страшнымъ. Бляшанї судины, що лежали попри собѣ, задзвенѣли сумно, поломѣнї въ лампахъ подскочила и сильнѣйше блынула, а кѣлька настрашеныхъ голосѣвъ зачалось пытати:

— Що такого? що такого?

Але вѣдповѣди не було. Корабель затряєсь ся въ другє, ще сильнѣйше, якъ перше. Ключѣвъ его нагло пѣднѣєсь и такъ само нагло опавъ, а рѣвночасно филя ударила глухо въ округлїй вѣконця зъ одного боку.

— Буря иде! — шептала Марисєя настрашенымъ голосомъ.

Тымчасомъ коло корабля щось зашумѣло, якъ бѣръ, коли его наразъ вихоръ рушитъ; завыло такъ, якъ бы чередє вѣвкѣвъ заричала. Вѣтеръ ударивъ разъ и другїй разъ, положивъ корабель бокомъ, обкрутивъ нимъ потѣмъ доокола, пѣрвавъ въ гору и кинувъ нимъ въ пропасть. Крокви почали скрипѣти, бляшанї судины, вузлики зъ рѣчами, тлумакы и знаряды лѣтали по подлѣзѣ, перекидуванї зъ кута въ кутъ. Кѣлька людей упало на землю, пѣрє зъ подушокъ почало лѣтали въ воздухѣ, а скла въ лямпахъ забренѣли сумно.

Роздавъ ся шумъ, гриманє, плєсканє воды, що переливалася черезъ помѣсть, корабель кидавъ ся на вѣь боки, жѣнки кричали, дѣти плакали, вѣь бѣгали за рѣчями, а середъ того заколоту и хаосу, чути було лишь дзвѣнкї, свиставки и вѣдъ часу до часу глухе ступанє корабельникѣвъ, що бѣгали по горѣшнѣмъ помѣстѣ.

— Матѣико Ченєтоховєска! — шептала Марисєя.

Ключѣвъ корабля, въ котрѣмъ обое сидѣли, то пѣдлѣтавъ въ гору то зновъ опадавъ, якъ скаженый. Хочь тримали ся боковѣ талчанѣвъ, то кидало нимъ такъ, що часомъ ударяли о стѣны. Рыкъ филь збѣльшавъ ся, а стєля скрипѣла такъ страшно, що здавало ся: ще хвиля, а трѣнутъ дилѣ и дошки.

— Держи ся, Марисєю! — кричавъ Лавро, чтобы перекричати гукъ бурѣ, але небавомъ тревога стиснула за горло и его и иншихъ. Дѣти перестали плакати, а жѣнки кричати. Вѣь лише вѣддыхали поспѣшно грудьми и держались, кѣлько силъ ставало, рѣжныхъ недвижныхъ предметѣвъ.

Сказанє буря змагалась. Розпутались элементы, мрака и темнота росла, хмара помѣталась зъ водою, а вихоръ зъ пѣною. Филѣ били о корабель, якъ зъ пушокъ и кидали нимъ въ право, въ лѣво и вѣдъ хмаръ якъ до дна морєского. Часомъ спѣнєна грива водныхъ валѣвъ переходила черезъ цѣлый корабель, а величезнїи масы воды кипѣли однимъ страшнымъ заколотомъ.

Олѣнїи лампы зачали въ комнатѣ гаснути. Ставало щоразъ темнѣйше и вже Лаврови и Марисєю здавало ся, що то приходитъ тѣма смерти.

(Дальше буде.)



## АПТЕКА ПОДЪ „СРЪВНЫМЪ ОРЛОМЪ“ ЖИГМОНТА РУКЕРА

поруcae:

Знамениты средства до консервованя зубвъ и ясель и удержаня ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именно Порошокъ до зубвъ салициловый и зъ руты надае зубамъ снѣжную бѣлость и не ушкоджуючи цѣлкомъ шклива хоронит ихъ передъ спорохнѣlostю. — Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и вода салицилова, котрой пару капель розпущенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы усувае зъ неи неприятный смакъ, а такожъ забезпечуе ясла передъ всѣми слабостями.

### Складъ фабричный

ц. к. упривилѣованой фабрики выробвъ бавовняныхъ

Венедикта Шролля сынѣвъ въ Брауау (Чехи)  
ШИФФОНЫ, ШИРТИНГИ, КРЕТОНЫ, ПЕРКАЛЬ,  
ДЫМКИ, ОКСФОРДЫ. Шифоновы платки до носа.

Цѣны найнижшій.

Головний складъ выробвъ оригинальныхъ чисто вовняныхъ зъ порукою

Проф. Др. ГУСТАВА ГЕГЕРА

зъ фабрики Вильгельма Бенгера сынѣвъ въ Бренгенцѣ и Штутгартѣ.

Цѣны фабричны. — Цѣнники оплачено.

Поруcae М. Балабана настѣдникъ,

НИКОЛАЙ ЛЮДВИГЪ

у Львовѣ, площадь Маріяцка, ч. 8.

ГАЛИЦКІЙ

## БАНКЪ КРЕДИТОВЫЙ

почавши одъ 1 лютого 1890 поруcae

4% АСИГНАТЫ КАСОВИ

зъ 30 дневимъ выповѣдженемъ

3 1/2% АСИГНАТЫ КАСОВИ

зъ 8 дневимъ выповѣдженемъ всѣже знаходячій си въ обѣвъ

4 1/2% АСИГНАТЫ КАСОВИ

зъ 90 дневимъ выповѣдженемъ, будутъ опроцентованы почавши одъ - дня 1 мая 1890 по 4% зъ дневимъ терминоу выповѣдженя.

Львовѣ, дня 31 сѣчня 1890.

Дирекція.

Рѣкъ 1843 заложена

ЗНАМЕНИТА

МАСА ВОСКОВА

власного выробу

загално за найлѣпшу узнана

такожъ

ГЛЯЗУРА БУРШТИНОВА

до лякированя подлоги, сохне дуже скоро

заразомъ

головний свѣй складъ

фарбъ, покостѣвъ, лякерѣвъ, неменше такожъ оливу до пался и до машинцъ

поруcae

ВОЛЬФЪ ЧОПШЪ

у Львовѣ Жѣвковска ч. 2.

Рѣкъ 1843 заложена.

## КОНТОРА ВЫМѢНЫ

ц. к. упр. гал. акц.

## БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купуе и спродае

ВСЯКІЙ ЕФЕНТА И МОНЕТЫ

по курсѣ денномъ найдокладѣйшомъ, не числячи жадной провизіи.

Яко добру и певну львѣвацію поруcae:

4 1/2% листы гипотечны.

5% листы гипотечны преміованы.

5% листы гипотечны безъ преміи.

4 1/2% листы Тов. кредитового земс.

4 1/2% листы Банку краєвого.

4 1/2% пожитку краєву галицку.

4% пожитку пропинаціну галицку.

5% пожитку пропинаціну буковиньску.

4 1/2% пожитку угорскои желѣзной

дороги державной.

4 1/2% пожитку пропинаціну у-

горску.

4% угорскій Облигаціи индемнизацийнй,

котры то паперѣ контора вымѣны Банку гипотечного всегда купуе

и продае по цѣнахъ найкористѣйшихъ.

Увага: Канторъ вымѣны Банку гипотечного пріймае одъ Вп. купуючихъ всякы выловованы, а вже платит мѣтцевы паперѣ цѣны, якъ такожъ купоны за гѣтовку, безъ всѣякой провизіи, а противно за мѣтцевы, лишень за одтрученемъ коштовъ.

До ефектовъ, у котрыхъ вычерпали ся купоны, доставляе новыхъ аркушѣвъ купоновыхъ, за зворотомъ коштовъ, котры самъ поноситъ.

## ЗАКЛАДЪ

ДИЕТИЧНО-ГИГІЕНІЧНЫЙ

## ЛЬЕОПОЛЬДА ЛИТЫНЬСКОГО

у ЛЬВОВѢ,

Канторъ при улиці Валовой ч. 14.

поруcae Францускій кураціонный

СОСНАС

по 3 зр. а. в. фляшка.

МАЛАГА

въ оригинальныхъ фляшкахъ 3/4 літров. по 2 зр. 60 кр.

Такожъ поруcae превосходне средство диететичне

НЕФИРЪ

правдивый, спорядженый зъ грыбокѣвъ кавкаскихъ.

Маю честь завѣдомити, що въ моихъ

СКЛАДАХЪ МАТЕРІАЛОВЪ БУДѢВЛЯНЫХЪ и фабрицъ выробвъ бетоновыхъ

у Львовѣ ул. Сикетуска ч. 16. — Тельфонъ ч. 180. — въ Перемьшли ул. Мицкевича ч. 249 напротивъ готелю Victoria, удержую слѣдуючій артикулы, котры доставляю по якъ найдоступнѣйшихъ цѣнахъ и условіяхъ.

Цементъ найславнѣйшой марки. — Вапно гидравличне и скальне. — Гипсъ мурарскій, навозовый, штукаторскій и алябастровый, печи кафлевы, подлоги, руры, рынны, желобы и мушлѣ штайпугтовы, тоже и цементовы власного выробу, палу дахову, плиты изолацийны, цеглы и плиты пекарскы огнетревалы, древы и дѣловки, рѣжнй водливый желѣзны будѣвляны а именно: слупы, крокитины, баласы до сходѣвъ и балковѣвъ, дверцѣ герметичны до печей, руры слуповы, слупы до лятарн и въ загалъ всякы матеріалы входячій въ составъ будѣвлъ.

Особенно звертаю увагу на подлоги штайпугтовы для церквей и костелѣвъ.

Зъ поважанемъ

I. Ржендовскій.

Всякого рода

ВИНА

лѣчничій

дѣстати можна кожного часу въ конторѣ

Льеопольда Литыньского

у Львовѣ, при улиці Валовой ч. 14.